

**COMMISSION REGULATION (EC) No 2097/98**  
**of 30 September 1998**  
**fixing the agricultural conversion rates**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,  
Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3813/92 of 28 December 1992 on the unit of account and the conversion rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 150/95<sup>(2)</sup>, and in particular Article 3 (1) thereof,

Whereas the agricultural conversion rates were fixed by Commission Regulation (EC) No 1869/98<sup>(3)</sup>;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 3813/92 provides that, subject to confirmation periods being triggered, the agricultural conversion rate for a currency is to be adjusted where the monetary gap between it and the representative market rate exceeds certain levels;

Whereas the representative market rates are determined on the basis of basic reference periods or, where applicable, confirmation periods, established in accordance with Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 1068/93 of 30 April 1993 on detailed rules for determining and applying the agricultural conversion rates<sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 961/98<sup>(5)</sup>; whereas paragraph 2 of that Article provides that, in cases where the absolute value of the difference between the monetary gaps in two Member States, calculated from the average of the ecu rates for three consecutive quotation days, exceeds six points, the representative market rates are to be adjusted on the basis of the three quotation days in question;

Whereas, as a consequence of the exchange rates recorded from 21 to 30 September 1998, it is necessary to fix a new agricultural conversion rate for the Swedish krona;

Whereas Article 15(2) of Regulation (EEC) No 1068/93 provides that an agricultural conversion rate fixed in advance is to be adjusted if the gap between that rate and the agricultural conversion rate in force at the time of the operative event applicable for the amount concerned exceeds four points; whereas, in that event, the agricultural conversion rate fixed in advance is brought more closely into line with the rate in force, up to the level of a gap of four points with that rate; whereas the rate which replaces the agricultural conversion rate fixed in advance should be specified,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The agricultural conversion rates are fixed in Annex I hereto.

*Article 2*

In the case referred to in Article 15(2) of Regulation (EEC) No 1068/93, the agricultural conversion rate fixed in advance shall be replaced by the ecu rate for the currency concerned, shown in Annex II:

- Table A, where the latter rate is higher than the rate fixed in advance,
- Table B, where the latter rate is lower than the rate fixed in advance.

*Article 3*

Regulation (EC) No 1869/98 is hereby repealed.

*Article 4*

This Regulation shall enter into force on 1 October 1998.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 September 1998.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 387, 31. 12. 1992, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 22, 31. 1. 1995, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 242, 1. 9. 1998, p. 13.

<sup>(4)</sup> OJ L 108, 1. 5. 1993, p. 106.

<sup>(5)</sup> OJ L 135, 8. 5. 1998, p. 5.

## ANNEX I

## Agricultural conversion rates

ECU 1 =	40,9321	Belgian and Luxembourg francs
	7,56225	Danish kroner
	1,98391	German marks
	338,319	Greek drachmas
	203,183	Portuguese escudos
	6,68769	French francs
	6,02811	Finnish marks
	2,23593	Dutch guilders
	0,796521	Irish punt
1 973,93		Italian lire
	13,9576	Austrian schillings
	168,336	Spanish pesetas
	9,06874	Swedish kroner
	0,677353	Pound sterling

## ANNEX II

## Agricultural conversion rates fixed in advance and adjusted

Table A			Table B		
ECU 1 =	39,3578	Belgian and Luxembourg francs	ECU 1 =	42,6376	Belgian and Luxembourg francs
	7,27139	Danish kroner		7,87734	Danish kroner
	1,90761	German marks		2,06657	German marks
	325,307	Greek drachmas		352,416	Greek drachmas
	195,368	Portuguese escudos		211,649	Portuguese escudos
	6,43047	French francs		6,96634	French francs
	5,79626	Finnish marks		6,27928	Finnish marks
	2,14993	Dutch guilders		2,32909	Dutch guilders
	0,765886	Irish punt		0,829709	Irish punt
1 898,01		Italian lire	2 056,18		Italian lire
	13,4208	Austrian schillings		14,5392	Austrian schillings
	161,862	Spanish pesetas		175,350	Spanish pesetas
	8,71994	Swedish kroner		9,44660	Swedish kroner
	0,651301	Pound sterling		0,705576	Pound sterling